

Grade: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_

### Contrato de préstamo estudiantil de la computadora portátil del Distrito Escolar Unificado de Ventura (VUSD)

**Condiciones de préstamo:** La computadora portátil es propiedad del Distrito Escolar Unificado de Ventura (VUSD). La portátil se va a utilizar para el trabajo relacionado con la escuela solamente, por ejemplo el acceso a la instrucción y materiales para las clases. La computadora portátil deberá ser devuelta al final del plazo de préstamo, o cuando el personal de la escuela la solicite.

**Reemplazo de Equipo:** El costo de reemplazo de equipos varía basado en el valor del mercado del equipo que necesitan ser reemplazados en el momento de que la sustitución es necesaria. Si el equipo necesita ser reemplazado, será evaluado por nuestro técnicos de computadoras. Esto puede causar un retraso en el proceso de reparación y su estudiante puede o no tener equipo temporal durante el período de espera basado en circunstancias individuales.

| Descripción del equipo   | Costo de Reemplazo   |
|--------------------------|----------------------|
| Computadora portátil     | \$250- \$300         |
| Cargador/ Teclado        | \$30-\$40 /\$50-\$75 |
| Reemplazo de la pantalla | \$124-\$150          |

**Padre / Tutor aceptación (y Estudiantes) de máquina:** Entiendo que la portátil mencionada anteriormente será enviada a casa con mi hijo/a en buenas condiciones de trabajo. Mi hijo/a y yo somos responsables de su cuidado y uso, vamos a informar de cualquier problema de inmediato a la Línea directa de tecnología del distrito. Mi estudiante tendrá que devolver el equipo en buenas condiciones de trabajo, o podrá ser responsable por pagar los costos de reparación o reemplazo basado en la póliza de la *comisión del distrito y las regulaciones administrativas 3260/5125.2*. Todo el contenido, incluyendo descargas, historial de navegación, y el disco duro puede ser revisado en cualquier momento por el personal del distrito y el contenido debe ser totalmente relacionado con materias para la escuela. Entiendo que mi hijo puede estar sin su computadora portátil mientras se reparar.

**Pérdida / Robo de equipo:** Si la computadora portátil se ha perdida o robada, tengo que presentar una denuncia policial y notifique a VUSD durante un plazo de 7 días. Seré responsable de pagar por reemplazar la computadora portátil.

**Daños de máquina:** Si el equipo ha sido dañado intencionalmente, seré responsable de todos los costos de reparación no exceda el valor de reemplazo basado en la *póliza de la comisión del distrito y las regulaciones administrativas 3260/5125.2*.

**Indemnización:** El estudiante/padre/tutor se compromete a indemnizar y mantener indemne al proveedor de Internet y / o en el Distrito Escolar Unificado de Ventura indemne frente a cualquier reclamación, acción o demanda relacionada con o como resultado de cualquier contenido o software que aparece, distribuidos o difundidos de otra manera en absoluto relacionados con del programa de computación 1:1 en VUSD en medio del brote de coronavirus COVID-19, incluyendo sin limitación cualquier acto doloso o ilegal que afecta a cualquier computadora o servicios de Internet. El padre/tutor/estudiante tomará toda la responsabilidad por cualquier delito.

**Limitación de responsabilidad:** En ningún caso VUSD o el proveedor de Internet serán responsables por daños indirectos, incidentales, punitivos o consecuentes (incluyendo, sin limitación, pérdida de beneficios) que surja de o en relación con este acuerdo, incluyendo pero sin limitarse a los servicios de Internet del proveedor de Internet y / o equipo de VUSD.

**Violación de la red por estudiantes:** Si estudiantes/padres/tutores viola la póliza de uso de red del distrito durante el uso de los equipos mencionados anteriormente, puede ser necesario que la escuela confisque la computadora portátil.

**He leído, comprendido y aceptado las condiciones anteriores y me gustaría que mi estudiante se le asigne una computadora portátil.**

Nombre del estudiante (letra de molde): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del Estudiante: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_

Nombre del Padre / Tutor (letra de molde): \_\_\_\_\_

Firma del padre / tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Correo electrónico del padre / tutor: \_\_\_\_\_

Grade: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_

## Ventura Unified School District (VUSD) Student Device Loan Agreement

**Terms of Loan:** The equipment is the sole property of Ventura Unified School District (VUSD). It is to be used for school-related work **ONLY**, such as accessing classroom instruction and materials. The equipment is to be returned at the conclusion of the loan period or as requested by district or school staff.

**Equipment Replacement:** The equipment replacement cost varies based on market value of equipment that needs to be replaced at the time of needed replacement. If equipment needs to be replaced, our district technicians will evaluate it. This may delay the repair process and your student may or may not have temporary equipment during the waiting period based on individual circumstances.

| Equipment Description | Replacement Cost        |
|-----------------------|-------------------------|
| Laptop                | \$250-300               |
| Charger/ Keyboard     | \$30 - \$40 / \$50-\$75 |
| Screen Replacement    | \$124-\$150             |

**Parent/ Guardian (and Student) Acceptance of Equipment:** I understand that the equipment listed above will be sent home with my child in good working condition. My child and I are responsible for its care and use. We will report any problems to the VUSD Technology Hotline. My child will return all equipment in good working condition, or I may be responsible for the repair or cost of the replacement pursuant to Board Policy/Administrative Regulation 3260 and/or 5125.2. All content, including downloads, browser history, and hard drive can be reviewed at any time by district staff and contents must be entirely school related. I understand that my child may be without equipment while it is being repaired..

**Lost / Stolen Equipment:** If the above equipment is lost or stolen, I will file a police report and notify VUSD Technology Hotline within 7 days. I will be responsible for the replacement cost of the equipment.

**Damage of Equipment:** If the above equipment is willfully damaged, I shall be responsible for **ANY and ALL** repair costs not to exceed the value of replacement costs pursuant to Board Policy/Administrative Regulation 3260 and/or 5125.2.

**Indemnity:** Student/Parent/Guardian agrees to indemnify and hold the internet provider and/or the Ventura Unified School District harmless against any claim, actions, or demands relating to or arising out of any content or software displayed, distributed or otherwise disseminated in any way connected to or through the 1:1 computer program at VUSD amidst the COVID-19 coronavirus outbreak, including without limitation any malicious or unlawful act affecting any computer, network equipment, or Internet service. VUSD will not be held responsible for any wrongdoing that your child does with the assigned computer. The Parent/ Guardian/ Student will take full responsibility for any wrongdoing involving the equipment.

**Limitation of Liability:** In no event shall VUSD or the Internet provider be liable for indirect, incidental, punitive, or consequential damages (including without limitation, lost profits) arising out of or in relation to this Agreement, including but not limited to, the Internet services of the internet provider and/or VUSD equipment.

**Student Network Violation:** If Students/Parents/Guardians violate the District's Acceptable Use Policy and or the Digital Citizenship Agreement while using the equipment listed above, it may be required that the equipment be returned.

**I have read, understand and agree to the above conditions and would like my student to be assigned a laptop.**

Student Name (print): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Student Signature: \_\_\_\_\_

School: \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Name (print): \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Parent Email: \_\_\_\_\_